

# 8. Huomautuskentät (5XX)

500 501 504 505 506 508 511 518 520 521 530 538 542 546 586

## 500 YLEINEN HUOMAUTUS (T)

Yleistä huomautustietoa, jolle ei ole sopivaa omaa 5XX-huomautus- tai muuta kenttää. Kenttään merkitään se tie-to, joka ei näy muussa kuvailussa ja joka ha-lu-taan haettavaksi sanahakuun. Hakasulkeita ei huomautuksissa käytetä.

**Indikaattorit:** Molemmat indikaattorit ovat määrittelemättömiä.

**Osakentäkoodit (valikoima):** †a - Yleinen huomautus (ET)

**Loppupiste:** Kentän loppuun lisätään piste, jos kenttä ei muuten lopu lyhenteen pisteeseen tai virkkeen lopetusmerkkiin (pisteeseen, huutomerkkiin, kysymysmerkkiin, kolmeen pisteeseen). Piste lisätään myös esim. sulkumerkin, yhdysmerkin ja ajatusviivan jälkeen. Kun kenttä loppuu lainausmerkkiin, piste lisätään lainausmerkin edelle.

Esimerkkejä kenttään merkittävistä tiedoista:

### Ekspressio

[RDA 7.21 Musiikin esityskokoonpano](#)

Musiikin esityskokoonpano merkitään 382-lisäksi huomautuksena 500-kenttään. Huomautuksessa voidaan antaa täsmentäviä tietoja esityskokoonpanosta.

*382 01 †a lapsisooloääni †2 seko*

**500 ## †a Musiikin esityskokoonpano: lapsiääni ilman säestystä .**

(Kansallisdiskografian esimerkki; teos alun perin lapsisooloäänelle ja orkesterille, sovitus ilman säestystä)

*382 11 †a piano †2 seko*

**500 ## †a Musiikin esityskokoonpano: vain pianostemma.**

(Kansallisdiskografian esimerkki; pianostemma teoksesta huilulle ja pianolle)

*382 01 †a piano †n 1 †s 1 †2 seko*

**500 ## †a Musiikin esityskokoonpano: piano.**

(Sibelius-Akatemian esimerkki)

*240 10 †a Kvintetot, †m piano, viulut (2), alttoviulu, sello, †n op34, †r f-molli*

*382 01 †a piano †n 1 †a viulu †n 2 †a alttoviulu †n 1 †a sello †n 1 †s 5 †2 seko*

**500 ## †a Musiikin esityskokoonpano: piano, viulut (2), alttoviulu, sello.**

*655 07 †a kvintetot †x piano †x jousisoittimet †z Saksa †y 1860-luku †2 musa*

(Sibelius-Akatemian esimerkki)

*240 10 †a Konsertot, †m klarinetti, alttoviulu, orkesteri, †n op91. †s Pianopartituuri*

*382 01 †a klarinetti †n 1 †a alttoviulu †n 1 †a piano †n 1 †s 3 †2 seko*

**500 ## †a Musiikin esityskokoonpano: klarinetti, alttoviulu, piano.**

(Sibelius-Akatemian esimerkki)

*240 10 †a Sonaatit, †m klarinetti/alttoviulu, piano, †n op120*

*300 ## †a 1 partituuri (32, VIII sivua) + †e 2 stemmaa.*

*382 01 †a klarinetti †n 1 †p alttoviulu †n 1 †a piano †n 1 †s 2 †2 seko*

**500 ## †a Musiikin esityskokoonpano: klarinetti/alttoviulu, piano.**

(Sibelius-Akatemian esimerkki)

*240 10 †a Sonaatit, †m klarinetti/alttoviulu, piano, †n op120. †n Nro 2; †o sovitettu, klarinetti, viulut (2), alttoviulut (2), sello, kontrabasso*

*300 ## †a 1 partituuri (51 sivua) + †e 7 stemmaa.*

*382 01 †a klarinetti †n 1 †p viulu †n 2 †a sello †n 1 †a kontrabasso †n 1 †s 7 †2 seko*

**500 ## †a Musiikin esityskokoonpano: klarinetti, viulut (2), alttoviulut (2), sello, kontrabasso .**

(Sibelius-Akatemian esimerkki)

### [RDA 26.1 Viittauksen kohteena oleva ekspressio](#)

Viittauksen kohteena ekspressio pyritään merkitsemään ensisijaisesti auktorisoidulla hakutiedolla lisäkirjauskentässä, mutta tarvittaessa se voidaan tehdä myös vapaamuotoisella kuvailulla 500-kentässä.

*500 ## †a Sisältää samplauksia Anita Hirvosen esityksestä Älä tule myöhään.*

### Teos

[RDA 25.1 Viittauksen kohteena oleva teos](#)

### LISÄYDINELEMENTTI

Teosten välinen osa-kokonaisuussuhde on lisäydinelementti kokoomateoksissa, poikkeuksina runot, virret, konferenssiesitelmät, päiväkirjat, haastattelu- tai kirjekokoelmat ja vastaavat aineistot. Linjaukseen voidaan tehdä poikkeus kuvailevan yhteisön harkinnan mukaan, jos linjauksen noudattaminen osoittautuu kohtuuttoman raskaaksi.

Teosten välinen suhde on lisäydinelementti myös sarjasuhteissa (seuraaja, edeltäjä yms.).

Viittauksen kohteena teos pyritään merkitsemään ensisijaisesti auktorisoidulla hakutiedolla lisäkirjauskentässä, mutta tarvittaessa se voidaan tehdä myös vapaamuotoisella kuvailulla 500-kentässä.

500 ## *‡a Virsi 143, Suomen evankelis-luterilaisen kirkon virsikirja (1986).*  
500 ## *‡a Sanat: Kalevala.*  
500 ## *‡a Elokvasta Valkoinen peura (Suomi, 1952).*

## Manifestaatio

[RDA 27.1 Viittauksen kohteena oleva manifestaatio](#)  
LISÄDINELEMENTTI

Manifestaatioiden väliset suhteet muodostavat jäljenteiden lisäydinelementin.

### Huomautus lisäpainoksista

Nuottiaineisto

Muuttamattomista lisäpainoksista tehdään painoksen numeron ja julkaisuvuoden ilmoitava huomautus otsikolla "*Lisäpainokset*". Lyhenteet avataan.

500 ## *‡a Lisäpainokset: 2.-3. painos 1985. - 4. painos 1987. - 5. painos 1989.*

264 1# *‡a Paris : ‡b Leduc, ‡c 1999.*  
500 ## *‡a Lisäpainokset: 2006, 2008.*

### Huomautus kokoelmajulkaisun esitysten alkuperäisestä julkaisuajasta

500 ## *‡a Esitykset julkaistu alun perin: 1953-1994.*

### Huomautus liiteaineistosta

500 ## *‡a Liitteessä lyhyet teosesittelyt / Seppo Kimanen.*  
500 ## *‡a Liitteenä äänite, jolla laulujen säestykset.*

### Huomautus latauskoodista

500 ## *‡a Levyn mukana olevalla lipukkeella julkaisun verkkoversion latauskoodi.*

### [RDA 2.17.2 Nimekkeeseen liittyvä huomautus](#)

Päänimekkeen lähteestä tehdään huomautus, jos nimeke on otettu kuvailtavan aineiston ulkopuolelta.

500 ## *‡a Nimeke kuvailijan sepittämä.*  
500 ## *‡a Nimeke tekstiliitteestä.*  
500 ## *‡a Nimeke Discogs-sivustoilta.*

### [RDA 2.17.3 Huomautus vastuullisuudesta](#)

500 ## *‡a Kappaleiden tekijätiedot puuttuvat julkaisusta.*

### [RDA 3.21.2 Huomautus manifestaation laajuudesta](#)

Partituurin kanssa samassa fyysisessä yksikössä olevien stemmojen tai samassa fyysisessä yksikössä olevien stemmojen lukumäärästä ja yksiköiden tyypeistä huomautetaan, jos tätä pidetään tärkeänä tunnistamisen tai valinnan kannalta.

300 ## *‡a 4 stemmaa (5, 5, 5, 5 sivua)*  
500 ## *‡a 4 stemmaa 1 niteessä.*

300 ## *‡a 1 partituuri ja 2 stemmaa (10 lehteä)*  
500 ## *‡a 1 partituuri ja 2 stemmaa 1 niteessä; stemmat painettu lehdille 8-10.*

500 ## *‡a Äänitteeseen ei liity kansilehteä.*

### [RDA 3.16 Äänen ominaisuudet](#)

500 ## *‡a 24-bittinen uudelleenmasterointi.*

**Huomautus kansansävelmästä tms.** ks. kentän 381 ohje.

**Huomautus sanoista** ks. 546-kentän ohje.

**Huomautus alkuperäisestä julkaisuajasta** ks. 534-kentän ohje.

**Huomautus copyright-vuo-desta tai -vuosista sekä copyrightin haltijasta** ks. 542-kentän ohje.

**Äänitysaika- ja paikkahuomautus** ks. 518-kentän ohje.

---

## 501 HUOMAUTUS JULKAISEMISESTA JONKIN KANSSA (T)

**Indikaattorit:** Molemmat indikaattorit ovat määrittelemättömiä.

**Osakentäkoodit (valikoima):** ‡a - Huomautus julkaisemisesta jonkin kanssa (ET)

**Loppupiste:** Kentän loppuun lisätään piste, jos kenttä ei muuten lopu lyhenteen pisteeseen tai virkkeen lopetusmerkkiin (pisteeseen, huutomerkkiin, kysymysmerkkiin, kolmeen pisteeseen). Piste lisätään myös esim. sulkumerkin, yhdysmerkin ja ajatusviivan jälkeen. Kun kenttä loppuu lainausmerkkiin, piste lisätään lainausmerkin edelle.

## Ekspressio

[RDA 26.1 Viittauksen kohteena oleva ekspressio](#)

Mikäli kuvailun kohteena olevaan musiikkiteosten koosteen ekspressioon liittyy kiinteästi toisen musiikkiteoksen tai musiikkiteosten koosteen ekspressio, tehdään tästä rakenteistettu kuvailu 501-kenttään.

110 2# *ᄁa Tarot, ᄁe esittäjä.*

245 24 *ᄁa The spell of iron / ᄁc Tarot.*

501 ## *ᄁa Sisältää myös: Love's not made for my kind ; Back in the fire : live ; Love's not made for my kind : live ; Back in the fire ; I don't care anymore : demo ; Lady deceiver : demo ; Blood runs cold : demo.*

505 0# *ᄁa Midwinter nights ; Dancing on the wire ; Back in the fire ; Love's not made for my kind ; Never forever ; The spell of iron ; De mortui nil nisi bene ; Pharao ; Wings of darkness ; Things that crawl at night.*

(albumin *The spell of Iron* lisäksi seitsemän bonuskappaletta sisältävä äänite)

110 2# *ᄁa Rajaton, ᄁe esittäjä.*

245 10 *ᄁa Rajaton sings The Beatles : ᄁb Sgt. Pepper's Lonely Hearts Club Band / ᄁc with Lahti Symphony Orchestra, conducted by Jaakko Kuusisto.*

501 ## *ᄁa Sisältää myös: Eleanor Rigby.*

505 0# *ᄁa Sgt. Pepper's Lonely Hearts Club Band ; With a little help from my friends ; Lucy in the sky with diamonds ; Getting better ; Fixing a hole ; She's leaving home ; Being for the benefit of Mr. Kite! Within you without you ; When I'm sixty-four ; Lovely Rita ; Good morning good morning ; Sgt. Pepper's Lonely Hearts Club Band ; A day in the life.*

730 0# *ᄁa Sgt. Pepper's Lonely Hearts Club Band. ᄁh Esitetty musiikki (Rajaton)*

(Kansallisdiskografian esimerkki ekspression hakutiedosta. Albumin *Sgt. Pepper's Lonely Hearts Club Band* lisäksi yhden lisäkappaleen sisältävä äänite)

## 504 HUOMAUTUS BIBLIOGRAFIASTA YM. (T)

**Indikaattorit:** Molemmat indikaattorit ovat määrittelemättömiä.

**Osakentäkoodit (valikoima):**

*ᄁa* - Huomautus bibliografiasta (ET)

**Loppupiste:** Kentän loppuun lisätään piste, jos kenttä ei muuten lopu lyhenteen pisteeseen tai virkkeen lopetusmerkkiin (pisteeseen, huutomerkkiin, kysymysmerkkiin, kolmeen pisteeseen). Piste lisätään myös esim. sulkumerkin, yhdysmerkin ja ajatusviivan jälkeen. Kun kenttä loppuu lainausmerkkiin, piste lisätään lainausmerkin edelle.

### Ekspressio

[RDA 7.16 Täydentävä sisältö](#)

Täydentävä sisältö tarkoittaa sisältöä, jonka tarkoitus on täydentää varsinaista sisältöä (esim. hakemisto, bibliografia, liitteet). Jos aineistoon liittyy täydentävää sisältöä, merkitään esimerkiksi sen tyyppi, laajuus ja sijainti aineistossa, jos sitä pidetään tärkeänä tunnistamisen tai valinnan kannalta.

504 ## *ᄁa Takakannen sisäpuolella Mikko Alatalon diskografia.*

## 505 MÄÄRÄMUOTOINEN HUOMAUTUS SISÄLLÖSTÄ (T)

**Indikaattorit (valikoima):**

*Ensimmäinen* - Vakionäyttöindikaattori

0 - Sisältö

*Toinen* - Sisältöhuomautuksen taso

# - Perustaso

**Osakentäkoodit (valikoima):** *ᄁa* - Huomautus sisällöstä (ET)

**Loppupiste:** Kentän loppuun lisätään piste, jos kenttä ei muuten lopu lyhenteen pisteeseen, virkkeen lopetusmerkkiin (pisteeseen, huutomerkkiin, kysymysmerkkiin, kolmeen pisteeseen) tai esimerkiksi Internet-osoitteeseen, jota edeltää kaksoispiste. Piste lisätään myös esim. sulkumerkin, yhdysmerkin ja ajatusviivan jälkeen. Kun kenttä loppuu lainausmerkkiin, piste lisätään lainausmerkin edelle. **HUOM! Kentän loppuun ei lisätä pistettä, jos kenttää seuraa toinen 505-kenttä.**

Kenttä on tarkoitettu määrämuotoisille huomautuksille kuvailtavan kohteen sisällöstä. Kenttään merkitään kuvailtavan kohteen sisältämät teokset tai erikseen nimetyt osat. Aineiston ulkopuolelta otettuja tietoja ei merkitä hakasulkeisiin. Eri kirjoitusjärjestelmällä olevat tiedot translitteroidaan tai transkriboidaan.

### Ekspressio

[RDA 26.1 Viittauksen kohteena oleva ekspressio](#)

### EMOTIETUEET

Kaikki kuvailtavaan aineistoon sisältyvät musiikkiteokset luetellaan tässä kentässä. Tiedot merkitään aineistossa esiintyvässä muodossa. Mikäli nimekkeet esiintyvät eri osissa aineistoa eri muodoissa, valitaan lähteeksi se aineiston osa, jossa nimeketiedot ovat täydellisimmät. Nimekkeet erotetaan toisistaan tyhjämerkillä ja puolipisteellä. Jos teosten vastuullisuus vaihtelee, tehdään vastuullisuusmerkintö nimekkeiden perään ja teokset erotellaan toisistaan pisteellä. Tiedot voidaan tarvittaessa (esim. laajojen julkaisukokonaisuuksien kohdalla) kopioida myös jostakin muusta sovitusta lähteestä, vaikka muotoilu poikkeaisi edellä mainitusta. Erittäin laajojen julkaisukokonaisuuksien (esim. satoja teoksia sisältävä nuottijulkaisu) kohdalla voidaan harkita 505-kentän jättämistä kokonaan pois kuvailusta.

HUOM! Musiikkiaineiston ohjeistuksen välimerkitys poikkeaa MARC 21 -sovellusohjeen välimerkityksestä. Kumea-työryhmän ohjeessa puolipiste ja piste korvataan välimerkkihdistelmällä "väilyönti, viiva, viiva, väilyönti".

505 0# Ꞥa *The light that would fade ; Empire of the fallen ; The faded earth ; Oblivion upon us ; The crawling insects ; Aeternus.*

Jos julkaisu koostuu kahdesta erikseen nimetystä levystä, levyjen sisällöt luetellaan omiin 505-kenttiinsä (huom. loppupiste vain jälkimmäisessä kentässä).

505 0# Ꞥa *Hard'n horny (CD1): 633 Jesu fåglar ; Pidån sinusta ; En aio paeta ; Neron muistolle ; Hyvää yötä ; Guardian angel, the future ; No pens, ei karsinoita ; Henry's ; Mountain range or thereabouts ; Geographical and astronomical mistakes ; Highway code ; Ghastly and diabolical mistakes ; Cancelled holiday plans ; Concentration camp brochure ; Ears, eyes, girlfriend and feet ; Hard and horny all-niter ; Milk round in the morning*  
505 0# Ꞥa *Tombstone valentine (CD2): Tombstone valentine ; In gratitude! ; Dance of the anthropoids ; Frederick and Bill ; Wishful thinker ; Autograph ; 1936 lost in the snow ; Let the world ramble on ; For America ; Captain Supernatural ; End.*

Kaksois-CD:n levyillä omat nimekkeensä:

100 1# Ꞥa *Koivunen, Ari, Ꞥe esittäjä.*  
505 0# Ꞥa *Fuel for the fire (CD1) ; On the top of the world (CD2).*  
520 2# Ꞥa *40 kappaletta.*

Nuottijulkaisu, tekijät vaihtelevat, osalla kappaleista sama tekijä.

Kun kappaleita ei luetteloida erikseen, vastuullisuustiedot merkitään 505-kenttään. Hakutiedot tallennetaan 700-kenttiin.

505 0# Ꞥa *Airegin / säveltäjä Sonny Rollins. All blues / säveltäjä Miles Davis. All of you / säveltäjä Cole Porter. Au privave / säveltäjä Charlie Parker. Bags' groove / säveltäjä Milt Jackson. Billie's bounce / säveltäjä Charlie Parker. Blue haze / säveltäjä Miles Davis. Budo / säveltäjät Miles Davis ja Bud Powell. But not for me / säveltäjät George Gershwin ja Ira Gershwin. Bye bye blackbird / säveltäjä Ray Henderson. Diane / säveltäjät Erno Rapee ja Lew Pollack. D ig / säveltäjä Miles Davis. Doxy / säveltäjä Sonny Rollins. E. S. P. ; Footprints / säveltäjä Wayne Shorter. Four ; Freddie Freeloader / säveltäjä Miles Davis. Gal in calico / säveltäjä Arthur Schwartz. Green haze / säveltäjä Miles Davis. I waited for you / säveltäjät Dizzy Gillespie ja Walter Fuller. I'll remember april / säveltäjät Pat Johnson, Don Raye ja Gene De Paul. If I were a bell / säveltäjä Frank Loesser. It could happen to you / säveltäjä James Van Heusen. It's only a paper moon / säveltäjä Harold Arlen.*

Eri esittäjien kappaleita sisältävissä äänitteissä voidaan esittäjätietoja merkitä myös kunkin kappaleen yhteyteen silloin, kun niitä ei luetteloida erikseen.

Kansainvälinen hittikokoelma, joka ei sisällä suomalaisten tekijöiden/esittäjien kappaleita:

505 0# Ꞥa *Ghostbusters / esittäjä John Walker. People from Ibiza / esittäjä Walton Willey. Human racing / esittäjä Billy Shaw. Penny lover / esittäjä Leo Harvey. Together in electric dreams / esittäjä the Dreamers. Freedom / esittäjä Thomas Grey. I just called to say I love you / esittäjä Tom Smith. No more lonely nights / esittäjä Paul Templar. Square rooms / esittäjä Bob Hawk. I'm gonna tear you playhouse down / esittäjä Tom Forsey. The war song / esittäjä Fun Club. Never ending story / esittäjä Jim Dean. Kalimba de luna / esittäjä Robert Marton.*  
583 ## Ꞥa *Kappaleita ei luetteloitu erikseen. Ꞥ5 VIOLA*

Jos kuvailun kohteena on moniosainen teos, osien nimekkeet ja mahdollinen numerointi merkitään aineistossa olevassa muodossa. Äänitteissä osien perään voidaan merkitä niiden kestot suluiissa. Kenttä otsikoidaan "Osat:".

505 0# Ꞥa *Osat: 1. Mazurka (2 min 33 sek) ; 2. Rondino (4 min 21 sek) ; 3. Waltz (3 min 56 sek).*

505 8# Ꞥa *Teoksen osat: 1. Modere (4'14) ; 2. Mouvement de menuet (3'01) ; 3. Anime (3'58).*

505-kentässä kirjoitetaan auki sikermän kappaleiden nimekkeet ja mahdollinen numerointi julkaisussa olevassa muodossa, tekijät ja myös kestot, mikäli ne on merkitty julkaisuun. Mikäli kaikilla sikermän osilla on samat säveltäjätiedot, niitä ei tarvitse mainita tässä yhteydessä.

505 0# *Sikermän osat: Satumaa / Mononen (3 min 13 sek). Säkkijärven polkka / trad. (2 min 19 sek).*

100 1# Ꞥa *Lennon, John, Ꞥd 1940-1980, Ꞥe säveltäjä.*  
505 0# Ꞥa *Sikermän osat: Close your eyes and I'll kiss you ; I want to hold your hand ; Hold me tight.*  
700 1# Ꞥa *McCartney, Paul, Ꞥe säveltäjä.*

Myös sikermän sanoittajien osuudet ilmoitetaan kentässä 505, mikäli ne vaihtelevat ja ne kerrotaan julkaisussa. Tässä, samoin kuin säveltäjien kohdalla, riittävät pelkät sukunimet. Säveltäjistä ja sanoittajista tehdään lisäkirjaukset 700-kenttiin.

505 0# *Sikermän osat: 1. Olet rakkain / säveltäjät Lennon, McCartney; sanoittaja Itä (1 min 13 sek). 2. Yksi ainoa ikkuna / kansansävelmä; sanoittaja Salonen (48 sek). 3. Virran rannalla / kansansävelmä; sanoittaja Piippo (1 min 8 sek).*

## 506 HUOMAUTUS PÄÄSYRAJOITUKSISTA (T)

**Indikaattorit (valikoima):**

Ensimmäinen - Rajoitukset

1 - On rajoituksia

Toinen - Määrittelemätön

**Osakenttäkoodit (valikoima):**

Ꞥa - Pääsyrjoituksen ehdot (ET)

**Loppupiste:** Kentän loppuun lisätään piste, jos kenttä ei muuten lopu lyhenteen pisteeseen tai virkkeen lopetusmerkkiin (pisteeseen, huutomerkkiin, kysymysmerkkiin, kolmeen pisteeseen). Piste lisätään myös esim. sulkumerkin, yhdysmerkin ja ajatusviivan jälkeen. Kun kenttä loppuu lainausmerkkiin, piste lisätään lainausmerkin edelle.

Kenttää käytetään lähinnä verkkoaineiston kuvailussa.

#### Manifestaatio

[RDA 4.4 Saatavuuden rajoitukset](#)

Saatavuuden rajoitukset ovat aineiston käyttöön saamiselle asetettuja rajoituksia.

#### Verkkoaineiston saatavuusrajoituksia:

*506 1# Ꞥa Maksullinen julkaisu.*

*506 1# Ꞥa Kappaleiden suoratoisto Hitlantis-palvelussa maksutonta, lataaminen maksullista.*

---

## 508 HUOMAUTUS TUOTANTOON OSALLISTUJISTA (T)

**Indikaattorit:** Molemmat indikaattorit ovat määrittelemättömiä.

**Osakentäkoodit (valikoima):**

Ꞥa - Huomautus tuotantoon osallistujista (ET)

**Loppupiste:** Kentän loppuun lisätään piste, jos kenttä ei muuten lopu lyhenteen pisteeseen tai virkkeen lopetusmerkkiin (pisteeseen, huutomerkkiin, kysymysmerkkiin, kolmeen pisteeseen). Piste lisätään myös esim. sulkumerkin, yhdysmerkin ja ajatusviivan jälkeen. Kun kenttä loppuu lainausmerkkiin, piste lisätään lainausmerkin edelle.

Kenttä tallennetaan vain emotietueisiin.

#### Manifestaatio

[RDA 2.17.3 Huomautus vastuullisuudesta](#)

Julkaisun taiteelliseen tai tekniseen tuotantoon osallistuneiden henkilöiden (ei esittäjien tai näyttelijöiden) tai yhteisöjen nimet. Hakasulkeita ei käytetä tässä kentässä.

*508 ## Ꞥa Manfred Eicher (tuottaja raidoilla 1-4).*

*508 ## Ꞥa Tuukka Temonen (ohjaaja).*

*508 ## Ꞥa Marko Myöhänen (äänittäjä, miksaaja), Pauli Saastamoinen (masteroija), Kare Eskola (tuottaja), Emilia Lajunen (tuottaja).*

---

## 511 HUOMAUTUS ESITTÄJISTÄ (T)

**Indikaattorit (valikoima):**

*Ensimmäinen* - Vakionäyttöindikaattori

0 - Vakionäyttöä ei muodosteta

1 - Rooleissa (mm. näyttämöteosten)

**Osakentäkoodit (valikoima):** Ꞥa - Huomautus osallistujista tai esittäjistä (ET)

**Loppupiste:** Kentän loppuun lisätään piste, jos kenttä ei muuten lopu lyhenteen pisteeseen tai virkkeen lopetusmerkkiin (pisteeseen, huutomerkkiin, kysymysmerkkiin, kolmeen pisteeseen). Piste lisätään myös esim. sulkumerkin, yhdysmerkin ja ajatus-viivan jälkeen. Kun kenttä loppuu lainausmerkkiin, piste lisätään lainausmerkin edelle.

Kenttään tallennetaan tietoa osallistujista, esiintyjistä, kertojista, esittelijöistä ja esittäjistä. Ensimmäisenä tiedonlähteenä käytetään kuvailtavaa aineistoa, mutta tieto voidaan tarvittaessa ottaa myös aineiston ulkopuolelta. Kentässä ei käytetä hakasulkuja.

[RDA 2.17.3 Huomautus vastuullisuudesta](#) (emo)

[RDA 7.23 Esittäjä, kertoja ja/tai juontaja](#) (emo, osakohte)-

### ÄÄNITTEET

Kenttään merkitään esittäjät ja yhtyeiden jäsenet. 511-kentän käyttö on suositeltavaa sekä emoissa että osakohteissa.

Esittäjien nimet merkitään siinä muodossa ja järjestyksessä, jossa ne esiintyvät aineistossa. Esittäjät erotetaan toisistaan pilkulla ja tyhjämerkillä. Yhtyeen jäsenet ja mahdolliset muut esiintyjät erotetaan toisistaan merkitsemällä yhtyeen jälkeen ". Lisäksi:". 511-kentän käyttö on suositeltavaa sekä emoissa että osakohteissa.

Yhtyettä suurempien esityskokoonpanojen (esim. orkesterien) jäseniä ei yleensä merkitä erikseen. Nimeämättömistä yhtyettä suuremmista kokoonpanoista riittää solistien merkitseminen asianmukaisin viittauksin esim. tekstiliitteestä löytyviin täydellisiin esittäjä tietoihin.

Esityskokoonpanotermit (soittimet, äänialat, yhtyeet, kuorot ym.) merkitään nimien perään sulkeisiin suomenkielisinä. Esityskokoonpanotermit valitaan sanastosta *Suomalainen esityskokoonpano*. Jos termiä ei löydy sanastosta, voidaan siitä käyttää aineistossa olevaa muotoa.

511-kentässä mainituista esittäjistä tehdään myös lisäkirjaukset 7XX-kenttään.

*511 0# Ꞥa Mikko Kuustonen (lauluääni), orkesteri ja taustalaulu.*  
(säestävää kokoonpanoa ei ole eritelty tarkemmin)

*511 0# Ꞥa Irmeli Mäkelä (lauluääni), studio-orkesteri, Jørgen Petersen (johtaja).*

511 0# *a* Jos Carreras (tenori), Placido Domingo (tenori), Luciano Pavarotti (tenori).

Aineistosta ei ilmene eri kappaleiden täsmällinen esityskokoonpano:

#### EMOTIETUEET

511 0# *a* The Body (yhtye): Juha Junttu (lauluääni, kitara, lyömäsoittimet), Lauri Hannu (kitara, banjo, lauluääni), Juppo Paavola (rummut, lyömäsoittimet), Mikko Kostiainen (bassokitara). Lisäksi: Ari Toikka (lyömäsoittimet, lauluääni, distortion), Jouni Piekkari (lyömäsoittimet, lauluääni).

#### OSAKOHTTEET

511 0# *a* The Body (yhtye).

245 00 *a* Karaokekuningas / *c* Mira Sunnari. Anna tunteen tulla / Erkki Räsänen.

511 0# *a* Mira Sunnari (lauluääni raidalla 1), yhtye.

511 0# *a* Erkki Räsänen (lauluääni radalla 2), yhtye.

TAI

511 0# *a* Raita 1: Mira Sunnari (lauluääni), yhtye.

511 0# *a* Raita 2: Erkki Räsänen (lauluääni), yhtye.

(kahden päävastuullisen esittäjän yhteisjulkaisu)

511 0# *a* Nimeämätön yhtye ja taustalaulu.

(esityskokoonpanoa ei ole nimetty)

511 0# *a* Anne Katto, Elviira ja Upi Laamanen, Seija Lindgren, Anne Salminen, Jari Teperi (lauluääni): Juhani Laitinen (puhe), Elise ja Ville Kalaniemi (puhe: hengelliset todistukset). Soitinmuusikot luettelut tekstiliitteessä. Muusikkoja ei eritelty kappaleittain.

(esityskokoonpano yhtyettä suurempi, eikä täsmällistä kappalekohtaista kokoonpanoa ole eritelty julkaisussa)

511 0# *a* Eri esittäjiä.

(kokoelmajulkaisun kappaleilla on eri esittäjiä)

Tiedot avustavista muusikoista kerrotaan pääsääntöisesti osakohdekohtaisesti. emotietueeseen lisätään huomautus **Avustavat muusikot luettu kappaleittain**.

511 0# *a* YUP (yhtye): Jarkko Martikainen (lauluääni, kitara), Jussi Hyryrynen (kitara), Janne Mannonen (rummut, taustalaulu), Petri Tiainen (kosketinsoittimet, taustalaulu), Valtteri Tynkkynen (bassokitara, taustalaulu). Avustavat muusikot luettelut kappaleittain.

700 1# *a* Martikainen, Jarkko, *e* esittäjiä.

700 1# *a* Hyryrynen, Jussi, *e* esittäjiä.

700 1# *a* Mannonen, Janne, *e* esittäjiä.

700 1# *a* Tiainen, Petri, *e* esittäjiä.

700 1# *a* Tynkkynen, Valtteri, *e* esittäjiä.

710 2# *a* YUP, *e* esittäjiä.

Kun avustavien muusikoiden erittely osakohteittain olisi liian työlästä (esimerkiksi tekstiliitteen esitystavasta johtuen), voidaan erittely tehdä emotietueesssa.

511 0# *a* The SF-Blues Band (yhtye): Pepe Ahlqvist (lauluääni, kitara, huuliharppu), Dave Lindholm (lauluääni, kitarat), Heikki Silvennoinen (lauluääni, kitarat), Mikko Löytty (bassokitara, taustalaulu), Jani Auvinen (rummut, lyömäsoittimet, taustalaulu). Lisäksi: Toni Lhteemki (taustalaulu raidoilla 1, 2, 4, 8, 10), Hannah (taustalaulu raidoilla 1, 2, 4, 8, 10), Timo Pratskin (shkurut raidoilla 2, 4, 12, syntetisaattori raidalla 12, klavinetti raidalla 12), Olli Haavisto (pedal steel -kitara raidalla 4), Jukka Gustavson (shkurut raidalla 7).

700 1# *a* Ahlqvist, Pepe, *e* esittäjiä. ...

Nyttmteosten ja vastaavien roolitus merkitään omaan 511-kenttäänsä. Roolinimet lisätään sulkuihin kunkin esittäjän nimen perään joko siinä muodossa kuin ne ovat julkaisussa tai tarvittaessa käytetään vakiintuneita roolinimi. Erillisten aarioiden kuvailussa roolinimien sijasta käytetään nialamerkintji (silloin 1. ind. arvona 0).

511 1# *a* Jorma Hynninen ( Jussi, baritoni ), Ritva-Liisa Korhonen (Liisa, sopraano), Raimo Sirkkiä (Antti, tenori), Monica Groop (Majja, mezzosopraano), Ritva Auvinen (Kaisa, sopraano), Pertti Mäkelä (Salttu), Aki Alamikkotervo (Kaapo), Antti Suhonen (vallesmanni), Esa Ruuttunen (Karjanmaan Kysti), Jaakko Hietikko (Harri), Jaakko Kortekangas (herastuomar), Lassi Virtanen (kriivari), Kari Kaama (siltavouti), Janne Höglund (pikku-hjy), Laura Leisma ja Minttu Pesu (paimentyttji), Teppo Tolonen, Janne Höglund ja Kari Kaama (kylän poikia).

700 1# *a* Hynninen, Jorma, *e* esittäjiä. ...

Arscan käytäntö:

511 1# *a* Jorma Hynninen (Jussi)...

700 1# *a* Hynninen, Jorma, *e* baritoni.

511-kentässä olevista esittäjistä tehdään pääsääntöisesti lisäkirjaukset 7XX-kenttiin. Liskirjauksia ei tehdä, jos yhtyeen jäsenten nimist ei löydy identifioinnin kannalta riittäviä tietoja muistakaan tiedonlähteistä.

511 0# *a* Kuudes Silmä (yhtye): Jere (lauluääni, kitara), Anne (syntetisaattori), Matti (bassokitara), Alisa (rummut).

## ÄÄNITTEET

### OSAKOHETEET

511 0# ja Markku Runne (tenori), Pertti Eerola (piano), Aale Lindgren (oboe).

700 1# ja Runne, Markku, ja esittäjä.

700 1# ja Eerola, Pertti, ja esittäjä.

700 1# ja Lindgren, Aale, ja esittäjä.

511 0# ja YUP (yhtye). Lisäksi: Jarmo Hovi (lyömäsoittimet), Antti Heerman (viulu), Torsti Spoofo (taustalaulu).

700 1# ja Hovi, Jarmo, ja esittäjä.

700 1# ja Heerman, Antti, ja esittäjä.

700 1# ja Spoofo, Torsti, ja esittäjä.

710 2# ja YUP, ja esittäjä.

(avustavat muusikot on lueteltu osakohteessa)

---

## 518 HUOMAUTUS TAPAHTUMAN AJASTA JA PAIKASTA (T)

**Indikaattorit:** Molemmat indikaattorit ovat määrittelemättömiä.

**Osakenttäkoodit (valikoima):**

⌘ - Lisätieto (T)

⌘d - Tapahtuman aika (T)

⌘p - Tapahtuman paikka (T)

⌘3 - Aineiston osa, jota tiedot koskevat (ET)

**Loppupiste:** Kentän loppuun lisätään piste, jos kenttä ei muuten lopu lyhenteen pisteeseen tai virkkeen lopetusmerkkiin (pisteeseen, huutomerkkiin, kysymysmerkkiin, kolmeen pisteeseen). Piste lisätään myös esim. sulkumerkin, yhdysmerkin ja ajatusviivan jälkeen. Kun kenttä loppuu lainausmerkkiin, piste lisätään lainausmerkin edelle.

### Ekspressio

[RDA 7.11.2 Tallennuspaikka](#)

[RDA 7.11.3 Tallennusajankohta](#)

Tapahtuman aika ja paikka tekstimuodossa tallennettuna, kuvailun kielellä. Aika tallennetaan myös koodimuodossa kenttään 033. Äänityspaikka ilmoitetaan perusmuodossa paikkakunnan ja äänityspaikan tarkkuudella. Mikäli äänityspaikkakuntaa ei ole mainittu aineistossa, se pyritään selvittämään.

Kentässä käytetään joko otsikkoa *Äänitys*: (äänitteistä) tai *Taltiointi*: (videotalleenteista). Lisäksi voidaan käyttää huomautuksia *konserttitaltiointi*, *livetaltiointi*, *studiolivetaltiointi*, *radiolähetys* tai *lisä-äänitykset*. Jos huomautus koskee ainoastaan aineiston osaa, osakentässä 3 tarkennetaan, mistä osasta on kyse.

Ensisijaisena tiedonlähteenä käytetään aineistoa, mutta tieto voidaan tarvittaessa ottaa myös aineiston ulkopuolelta. Kentässä ei käytetä hakasulkuja.

## ÄÄNITTEET

518 ## ⌘ Äänitys: ⌘d toukokuu 2008.

518 ## ⌘ Äänitys: ⌘d 27.11.1997, ⌘p Helsinki, Uspenskin katedraali.

518 ## ⌘ Konserttitaltiointi: ⌘d 28.4.2006 ⌘p Helsinki, Semifinal ⌘3 CD2

518 ## ⌘ Äänitys (rummut ja bassokitara): ⌘d 5.-9.6.2006, ⌘p Helsinki, Sonic Pump Studio.

518 ## ⌘ Äänitys: ⌘d 13.6.-2.9.2006, ⌘p Espoo, Suomen Kongressitekniikka.

518 ## ⌘ Äänitys (lisä-äänitykset): ⌘d 10.4.2005, ⌘p Helsinki, Playground.

518 ## ⌘ Äänitys: ⌘d 10.2.1938, ⌘p Lontoo.

518 ## ⌘ Äänitys: ⌘d syys- tai lokakuu 1909, ⌘p Helsinki.

518 ## ⌘ Äänitys: ⌘p Joensuu.

## VIDEOTALLENTEET

518 ## ⌘ Konserttitaltiointi: ⌘d 1.6.2006, ⌘p Helsinki, Nosturi.

Katso lisää esimerkkejä kentän 033 TAPAHTUMAN PAIKKA JA AIKA yhteydessä.

---

## 520 HUOMAUTUS SISÄLLÖSTÄ (T)

**Indikaattorit (valikoima):**

Ensimmäinen (vakionäyttöindikaattori): 2 - Laajuus ja sisältö

**Osakenttäkoodit (valikoima):**

‡a - Huomautus sisällöstä (ET)

‡3 - Aineiston osa, jota tiedot koskevat (ET)

**Loppupiste:** Kentän loppuun lisätään piste, jos kenttä ei muuten lopu lyhenteen pisteeseen, virkkeen lopetusmerkkiin (pisteeseen, huutomerkkiin, kysymysmerkkiin, kolmeen pisteeseen) tai sulkumerkkiin. Jos viimeinen osakenttä on ‡u, loppupiste edeltää tätä osakenttää.

**Ekspressio****RDA 7.10 Yhteenvedo sisällöstä**

Vapaamuotoinen kuvaus aineiston laajuudesta ja yleisestä sisällöstä (esim. aineistoon sisältyvien kappaleiden tai teosten lukumäärä). Sisältöä koskeva tieto voidaan ottaa mistä tahansa lähteestä. Kentässä ei käytetä hakasulkeita. Kenttää 520 ei tallenneta osakohteisiin.

520 2# ‡a 12 kappaletta.

520 2# ‡a 14 kappaletta ja 2 musiikkivideota.

520 2# ‡a 2 kappaletta, 1 musiikkivideo sekä kuvia ja tietoja yhtyeestä.

Moniviestimen osien sisältöhuomautukset tallennetaan omiin kenttiinsä:

520 2# ‡a 20 kappaletta ‡3 CD-levy (mihin loppupiste?)

520 2# ‡a Autoiluvideoita ja kuvia ‡3 DVD-levy

583 ## ‡a DVD-levyn sisältöä ei luetteloitu. ‡5 VIOLA

Jos piiloraita on omalla raidallaan, siitä tehdään huomautus emotietueeseen. Samalle raidalle toisen kappaleen kanssa sijoitetusta piiloraidasta huomautetaan kyseistä kappaletta kuvaavan osakohdetietueen 500-kentässä.

520 2# ‡a 15 kappaletta ja 1 piiloraita.

Mikäli kappaleiden tai teosten nimekkeet eivät ilmene kuvailun kohteesta, eikä niitä pystytä selvittämään, voidaan tässä kentässä kuvailla osakohteiden sisältöä tai musiikinlajia. Ellei osakohteita luetteloita erikseen, tehdään soveltuva huomautus kenttään 583.

520 2# ‡a 28 pelimannisävelmää.

583 ## ‡a Kappaleita ei luetteloitu erikseen. ‡5 VIOLA

---

## 521 HUOMAUTUS KOHDERYHMÄSTÄ (T)

**Indikaattorit**

Ensimmäinen (valikoima) - Vakionäyttöä ei muodosteta (8)

Toinen - Määrittelemätön (#)

**Osakenttäkoodit (valikoima)**

‡a - Huomautus kohderyhmästä (T)

**Loppupiste:** Kentän loppuun lisätään piste.

Nuottijulkaisujen osalta kenttään tallennetaan kohderyhmän soittotaidon/soittotekniikan tasoa kuvaava ilmaus ("alkeistaso", "keskitaso", "edistynyt taso") varustettuna otsikolla "Taso:". Huomaa: ensimmäinen ‡a-osakenttä alkaa aina isolla kirjaimella.

521 8# ‡a Taso: alkeistaso.

---

## 530 HUOMAUTUS SAATAVUUDESTA TOISESSA ILMIASUSSA (T)

**Indikaattorit:** Molemmat indikaattorit ovat määrittelemättömiä.

**Osakenttäkoodit (valikoima):**

‡3 - Aineiston osa, jota tiedot koskevat (ET)

‡a - Huomautus saatavuudesta toisessa ilmiässä (ET)

‡u - URI, Uniform Resource Identifier (T) (esim. URL tai URN)

**Loppupiste:** Kentän loppuun lisätään piste, jos kenttä ei muuten lopu lyhenteen pisteeseen, virkkeen lopetusmerkkiin (pisteeseen, huutomerkkiin, kysymysmerkkiin, kolmeen pisteeseen) tai esimerkiksi internet-osoitteeseen, jota edeltää kaksoispiste. Piste lisätään myös mm. sulkumerkin, yhdysmerkin ja ajatusviivan jälkeen. Kun kenttä loppuu lainausmerkkiin, piste lisätään lainausmerkin edelle.

**Manifestaatio****RDA 27.1 Viittauksen kohteena oleva manifestaatio****LISÄYDINELEMENTTI**

Manifestaatioiden väliset suhteet muodostavat jäljenteiden lisäydinelementin.



Kenttään tehdään huomautus kuvailtavan manifestaation kanssa samansisältöisestä manifestaatiosta, jota ei ole kuvailtu erikseen.

530 ## Ꞥa Julkaistu myös CD-äänilevynä.  
(kuvailun kohteena samansisältöinen verkkoaineisto)

530 ## Ꞥa Myös digitoituna Kansalliskirjastossa.  
(huomautus digitoidusta aineistosta)

530 ## Ꞥa Myös digitaalisena kopiona Kansalliskirjaston verkkoarkistossa.  
(huomautus arkistoidusta verkkoaineistosta)

530 ## Ꞥa Verkkoaineisto myös digitaalisena kopiona Kansalliskirjaston verkkoarkistossa.  
(huomautus, kun kuvailu on tehty fyysisestä julkaisusta)

530 ## Ꞥa Julkaistu myös verkkoaineistona. Ꞥu [http://bedtimeacoustics.net/\\_download.html](http://bedtimeacoustics.net/_download.html)

530 ## Ꞥa Julkaistu myös verkkoaineistona (ISBN 978-952-67122-3-9, PDF).  
(kuvailun kohteena samansisältöinen fyysinen aineisto)

---

## 538 HUOMAUTUS JÄRJESTELMÄVAATIMUKSISTA (T)

**Indikaattorit:** Molemmat indikaattorit ovat määrittelemättömiä.

**Osakenttäkoodit (valikoima):**

Ꞥa - Huomautus järjestelmävaatimuksista (ET)

Ꞥi - Näyttöteksti (ET)

Ꞥu - URI, Uniform Resource Identifier (T)

Ꞥ3 - Aineiston osa, jota tiedot koskevat (ET)

**Loppupiste:** Kentän loppuun lisätään piste, jos kenttä ei muuten lopu lyhenteen pisteeseen, virkkeen lopetusmerkkiin (pisteeseen, huutomerkkiin, kysymysmerkkiin, kolmeen pisteeseen) tai esimerkiksi internet-osoitteeseen, jota edeltää kaksoispiste. Piste lisätään myös mm. sulkuumerkin, yhdysmerkin ja ajatusviivan jälkeen.

### Manifestaatio

#### RDA 3.20 Laitteisto- tai järjestelmävaatimukset

Tähän kenttään tallennetaan tarvittaessa kuvailun kohteen käyttämiseen liittyvää teknistä tietoa. Kenttään merkitään teknisiin laitteisiin liittyvät ominaisuudet, jotka ovat välttämättömiä ko. aineiston lukemiseen, katsomiseen tai kuuntelemiseen. Kenttää käytetään vain emotietueissa. Järjestelmävaatimukset saa jäljentää suoraan kuvailun kohteesta.

Kenttää toistetaan, jos kohteessa ilmoitetaan useampien kuin yhden järjestelmän vaatimukset. Kentässä ei käytetä hakasulkeita.

Laitteisto- tai järjestelmävaatimuksista merkitään tallenne- tai tiedostotyyppin vaatimukset, jotka poikkeavat tavallisesta ja ilmeisestä. Vaatimuksista merkitään esimerkiksi laitteiston malli, käyttöjärjestelmä, muistikapasiteetti, ohjelmointikieli, muu tarvittava ohjelmisto, mitkä tahansa toistamiseen, katsomiseen tai suorittamiseen tarvittavat liitännäiset, oheislaitteet tms.

300 ## Ꞥa 1 CD-äänilevy (74 min 42 sek)

344 ## Ꞥg monikanavaääni (5.0)

538 ## Ꞥa Hybridi SACD, toistettavissa myös CD-soittimella.

300 ## Ꞥa 1 CD-ROM-levy

538 ## Ꞥa PC ; Windows 95 tai uudempi ; Pentium 150 MHz ; kiintolevytilaa 30 Mt ; 32MB RAM ; 12xCD-ROM-asema ; äänikortti ; resoluutio 800x600, 16 bittiä.

(tiedot jäljennetty suoraan aineistosta)

---

## 542 HUOMAUTUS TEKIJÄNOIKEUDESTA (T)

**Indikaattorit (valikoima):**

Ensimmäinen – Yksityisyys

# - Tieto puuttuu

0 - Yksityinen

1 - Julkinen

**Osakenttäkoodit (valikoima):**

Ꞥf - Tekijänoikeusmerkintö (T)

Ꞥ3 - Aineiston osa, jota tiedot koskevat (ET)

**Loppupiste:** Kentän loppuun ei lisätä pistettä.

Kenttään merkitään kuvailun kohteen tekijänoikeudellisen statukseen liittyvää tietoa. Osakenttään Ꞥf merkitään copyright-tieto siinä muodossa kuin se on julkaisussa. Osakentässä Ꞥ3 voidaan tarvittaessa täsmentää, mitä tekijyyttä tai muuta kuvailun kohteen osa-aluetta huomautus koskee.

### Teos

542 1# Ꞥ ©2000  
542 1# Ꞥ Love Kustannus  
542 1# Ꞥ Cop. Love Kustannus  
542 1# Ꞥ ©1999 Warner/Chappell Music Finland Ꞥ3 sävellys  
542 1# Ꞥ Cop. Warner/Chappell Music Finland 1998 Ꞥ3 sanoitus  
542 1# Ꞥ Universal / MCA Music Scand / EMI Music Publ Scand Ꞥ3 kappale

#### Ekspressio

542 1# Ꞥ Topi Sorsakoski Oy, Edel Records Finland  
542 1# Ꞥ © Kirkon keskusrahasto Ꞥ3 muokkaus

## 546 HUOMAUTUS KIELISTÄ (T)

**Indikaattorit:** Molemmat indikaattorit ovat määrittelemättömiä.

#### Osakentäkoodit (valikoima):

Ꞥa - Huomautus kielistä (ET)  
Ꞥb - Tietoa aakkostosta, kirjoitusjärjestelmästä jne. (T)  
Ꞥ3 - Aineiston osa, jota tiedot koskevat (ET)

**Loppupiste:** Kentän loppuun lisätään piste, jos kenttä ei muuten lopu lyhenteen pisteeseen tai virkkeen lopetusmerkkiin (pisteeseen, huutomerkkiin, kysymysmerkkiin, kolmeen pisteeseen). Piste lisätään myös esim. sulkumerkin, yhdysmerkin ja ajatusviivan jälkeen. Piste lisätään ennen osakenttää Ꞥ3.

#### Ekspressio

[RDA 7.12 Sisällön kieli](#)  
LISÄYDINELEMENTTI

#### Ꞥa - Huomautus kielistä (ET)

Tekstimuotoinen huomautus kielistä, joita kuvailtavassa aineistossa käytetään. Koodimuotoiset tiedot kielistä tallennetaan kenttiin 008 merkkipaikat 35–37 (*Kiel*) ja/tai 041 (*Kielikood*).

Tarkemmat tiedot aineiston sisällön ilmaisemiseen käytetystä kielestä tai kielistä merkitään, jos niitä pidetään tärkeinä tunnistamisen tai valinnan kannalta. Käytetään tarvittaessa täydentämään kentän 041 tietoja.

Musiikin metatiedon asiantuntijaryhmä suosittaa, että huomautus tehdään aina kun kielikoodi on tallennettu 041-kentän osakenttään Ꞥa tai Ꞥd.

#### Nuottiaineisto:

546 ## Ꞥa Sanat: suomi.

041 1# Ꞥa fin Ꞥa swe Ꞥa ger Ꞥh fin  
546 ## Ꞥa Sanat: suomi, ruotsi, saksa.  
(käännökset nuottikuvan yhteydessä)

041 1# Ꞥa fin Ꞥe swe Ꞥe ger Ꞥn fin  
546 ## Ꞥa Sanat: suomi; käännökset: ruotsi, saksa.  
(käännökset erillään nuottikuvasta)

041 1# Ꞥa fin Ꞥe fin Ꞥe swe Ꞥe ger Ꞥn fin  
546 ## Ꞥa Sanat: suomi; libretto: suomi, ruotsi, saksa.  
(julkaisu sisältää nuotinnoksen lisäksi libretton kolmella kielellä)

#### Äänitteet:

546 ## Ꞥa Sanat: suomi. Ꞥ3 Tekstiliite  
546 ## Ꞥa Sanat: englantia. Ꞥ3 Levyn kansi

546 ## Ꞥa Sanat (kappaleet 1,3 ja 5): suomi. Ꞥ3 Tekstiliite  
(emotietueeseen)

546 ## Ꞥa Sanat: latina (esityskieli), suomi. Ꞥ3 Tekstiliite  
(tekstiliitteessä sanat esityskielen lisäksi myös toisella kielellä)

546 ## Ꞥa Sanat: suomi. Ꞥ3 Tekstiliite  
546 ## Ꞥa Esityskieli: venäjä.  
(tekstiliitteessä vain suomennos)

[RDA 7.13.3 Nuottikirjoituksen tyyppi](#)  
LISÄYDINELEMENTTI

#### Ꞥb - Tietoja aakkostosta, kirjoitusjärjestelmästä jne. (T)

Nuottiaineiston musiikillista sisältöä ilmaiseva nuottikirjoituksen tyyppi merkitään valitsemalla täsmällisin seuraavista termeistä: *viivastonuottikirjoitus*, *tabulatuuri*, *mensuraalinuottikirjoitus*, *graafinen nuottikirjoitus*, *kirjainnuottikirjoitus*, *neumikirjoitus*, *numeronotaatio*, *solmisaatio*, *tonic sol-fa*.

546 ## Ꞥb Viivastonuottikirjoitus.

Jos mikään näistä termeistä ei ole sopiva, merkitään tarvittaessa nuottikirjoituksen tyypin lisätietoja.

546 ## ꞑb Viivastonuottikirjoitus; ꞑb sisältää sointumerkit.

546 ## ꞑb Kenraalibasso.

---

## 586 HUOMAUTUS PALKINNOSTA (T)

### **Indikaattorit (valikoima):**

*Ensimmäinen* - Vakionäyttöindikaattori

# - *Palkinnot*

**Osakenttäkoodit (valikoima): ꞑa Huomautus palkinnosta (ET)**

**Loppupiste** : Kentän loppuun ei lisätä pistettä.

Kenttään merkitään huomautus palkinnoista, esim. Finlandia-palkinnosta tai Syksyn Sävel -kilpailun voitosta tai muusta tunnustuksesta.

### **Ekspressio**

[RDA 7.28 Palkinto](#)

Palkinto tarkoittaa jonkin palkintoja jakavan yhteisön antamaa muodollista tunnustusta aineiston sisällöllisistä ansioista.

*586 ## ꞑa Syksyn Sävel -kilpailu (1972), 1. sija*

*586 ## ꞑa Finlandia-palkinto (2002)*

*586 ## ꞑa Suomen euroviisukarsinnan voittaja (1994)*